



European Network of Councils for the Judiciary (ENCJ)

Réseau européen des Conseils de la Justice (RECJ)

DECLARATION DE LONDRES SUR LA DEONTOLOGIE DES JUGES

L'Assemblée générale du RECJ, réunie à Londres du 2 au 4 juin 2010 :

Considérant que :

- le RECJ a pour but d'améliorer la coopération entre, et une bonne compréhension mutuelle parmi les Conseils de Justice et les membres des pouvoirs judiciaires des Etats membres (et candidats) de l'Union européenne ;
- le partage en commun de principes et de valeurs au niveau européen renforce la compréhension mutuelle et donc la confiance mutuelle entre les juges dans l'Espace judiciaire européen,

1. Approuve le rapport intitulé « **Déontologie des juges - Principes, Valeurs et Qualités** » en tant que lignes directrices pour la déontologie des magistrats européens
2. Charge le Comité de pilotage et le Bureau exécutif d'assurer la plus large diffusion du contenu du document auprès des Membres et des Observateurs du RECJ ainsi que des membres des pouvoirs judiciaires européens
3. Propose aux Membres et aux Observateurs du RECJ de promouvoir activement le contenu du rapport au niveau national et au niveau européen et fasse rapport à l'Assemblée générale sur leurs activités en la matière y compris tout commentaire qui pourront être reçus.

LONDON DECLARATION ON JUDICIAL ETHICS

The General Assembly of ENCJ, meeting in London on 2-4 June 2010 :

Considering that :

- the ENCJ has as its aim the improvement of cooperation between, and good mutual understanding amongst, the Councils for the Judiciary and the members of the judiciary of the EU (candidate) Member States;
- the affirmation of shared principles and values on a European level strengthens mutual understanding and thus mutual confidence between judges in the European Judicial Area;

1. Approves the report entitled "**Judicial Ethics – Principles, Values and Qualities**", as guidelines for the conduct of European judges
2. Requires the Steering Committee and the Executive Board to ensure that the distribution of the content of the report to the ENCJ Members and Observers and to the members of the European Judiciaries is as wide as possible
3. Proposes that ENCJ Members and Observers should promote actively the content of the report on national and the European levels and report back to the General Assembly on their activities in this field with any comments that may have been received.